

內藏山一帶의 植物資源

—裸子植物과 雙子葉植物을 中心으로—

李昌福·李文豪

(서울大學校 農科大學)

Vegetation of National Park, Mt. Naejangsan (Mainly of Gymnosperms and Dicots)

by

Lee, Tchang Bok and Moon Ho Lee

(College of Agr., Seoul National University)

내장사가 있는 溪谷은 落葉闊葉樹로 덮여 있으며 소나무가 극히 드물다. 本溪谷에 있어서 특이한 식물로서는 양쪽계곡 斜面의 숲속에서 자라고 있는 굴거리나무(*Daphniphyllum*), 오른쪽 계곡의 남쪽 사면에 위치한 비자나무의 人工老舍林을 비롯하여 내장단풍(*Acer*), 이나무(*Idesia*), 예덕나무(*Mallotus*), 찰피나무(*Tilia*) 등이다.

特異한 植物이 자라는 곳을 個別的으로 살펴보면 于先 내장사境內에 들어서는 街路樹로서의 단풍류가 눈에 띈다. 단풍, 좁은단풍 및 내장단풍이 있는데 내장단풍은 所謂 참단풍과의 구별이 곤란하다. 그러나 참단풍이 단풍과 합쳐질 때에는 葉腋의 褐色密毛로서 용이하게 구별할 수 있다.

溪谷斜面은 남향과 북향에 따라 식물의 종류를 따로 따로 조사하지 못하였으나 굴거리나무는 북향쪽에 보다 흔하게 자라고 있다. 그러나 계곡 깊숙히 들어가면 남향인 곳에도 커다란 몇 그루가 자라고 있었으며 밑부분의 둘레가 170cm, 가슴높이의 둘레가 86cm의 것이 있었다. 찰피나무도 한포기 있었고 바로 옆에서 자라는 광대싸리(*Securinega*)는 지름이 23.5cm로서 우리나라에 있어서 가장 큰 나무라고 생각 된다.

굴거리나무는 斜面의 밑부분에 集中되어 있으나 내장사 바로 뒤의 왼쪽 계곡 展望臺로 올라가는 사면에 있어서는 거의 능선 가까이까지 올라갔으며 주위의 날선한 林木과 경쟁이라도 하듯이 높이 15m 내외로 자란것도 그리 드물지 않았다. 바로 이 근처에는 지름이 30cm, 높이 20m에 달하는 이나무가 몇 그루 있었다. 이나무는 神仙峰의 700m 고지에서도 자라고 있으며 많은 結實과 더불어 약간의 어린 苗木은 발견되었으나 1m 내외의 나무는 보이지 않는다

것은 앞으로의 조사가 필요하다고 본다. 700m 고지의 이나무가 자라는 근처에서 우리나라 특산종의 하나인 單子葉類의 白雲蘭(*Vexilabium*)을 채집하였다. 백운란은 백운산에서 채집된 이래 이번 처음 나타났다.

오른쪽 계곡의 南向斜面에 위치한 비자나무의 숲으로 올라가는 바로 길가에는 耐虫性 밤나무가 한 그루 있었고 將軍水를 지나서 비자나무숲에 도착할 무렵에는 길위에 예덕나무, 길 밑의 轉石地 가운데 대팻집나무(*Ilex*)의 커다란 나무가 있다. 대팻집나무는 밑에서 20여개로 갈라져서 四方으로 퍼졌으며 높이 10m 이상에 달하고 지름이 각각 30cm 內外에 달한다.

비자림을 지나서 올라가는 도중 이팝나무(*Chionanthus*)가 있다. 높은 굴참나무의 가지에는 겨우사리(*Viscum*)가 여기 저기 붙어 있다.

계곡 안쪽의 斜面엔 過去 있었던 火災의 흔적이 아직 보이며 불에 강한 굴참나무가 그대로 살아남아서 군데군데 커다란 모습이 보이지만 그 밑에는 싸리류(*Lespedeza*)가 地面의 대부분을 차지하고 있다. 능선 북쪽에는 신갈나무와 더불어 그 밑에서 자란초(*Ajuga*)가 자란다. 남쪽 사면의 上部에서는 어리병풍(*Cacalia*)이 눈에 띄었다.

계곡의 斜面은 경사가 급하고 계곡이 좁아서 溪床 시냇가의 植生은 그리 특별한 것이 없으나 흰 도둑놈의 갈퀴리(*Desmodium*)가 이곳서에 처음으로 발견되었고 單子葉類의 약난(*Cremastra*)이 양쪽 溪床 숲속에서 자라고 있다. 근래에는 黃色 꽃이 피는 개상사화(*Lycoris*)가 비교적 많이 퍼졌다.

커다란 늙은 나무는 그리 보이지 않으나 蔓莖類中에는 그의 最大徑에 이른것이 여기 저기 보인다. 특히 노박덩굴(*Celastrus*)은 그의 지름이 20cm 이상에 달하는 것이 오불꼬불 이리 저리 떨어져 있다. 왼쪽 계곡의 轉石地 바로 밑에는 몇그루의 밤나무가 있으며 그중의 한 나무는 혹벌의 피해가 없었다.

白羊山の 植物

藥水川을 따라 白羊寺 境內에 들어서면 지름이 1m 內外 되는 갈참나무(*Quercus*)의 古木이 街路樹처럼 서 있으며 오른쪽 숲에는 커다란 비자나무가 군데 군데 서있고 그 밑에서는 상산(*Orixa*)이 자라고 있다.

白羊寺 계곡에 있어서 중요한 식물자원으로서는 비자나무, 굴거리나무, 이팝나무, 예덕나무, 마삭덩굴, 송악, 상산, 지리피불나무를 비롯하여 單子葉類의 白羊花, 개상사화 그리고 羊齒類의 금털고사리와 더부사리 고사리 등이다.

비자나무는 白羊寺 근처에서부터 자라고 있으며 白鶴峯의 서쪽 사면에서 거의 純林을 이루고 있다. 비자숲 앞의 시냇가에 굴거리나무와 이 지역의 특산인 白羊花가 숲속에서 자라고 굴거리나무는 獅子峯계곡의 500m 까지 이르렀다.

內藏山一帶의 植物資源



Idesia polycarpa found at first from the inland, which is supposed to be the northern limit of this species.



內藏山國立公園一帶綜合學術調查報告書

굴거리나무의 自生狀은 이번 처음 발견되었으며 이 근처에서는 萬病草로 통하고 있으며 藥用으로 계속 채취하기 때문에 길 옆에는 커다란 나무가 보이지 않으나 깊숙히 들어가면 보다 커다란 나무가 있다고 한다.

白羊寺에서 내장사로 넘어가는 길가의 제곡식생은 대부분 황폐되었으나 시냇가를 따라 약간의 숲이 남아 있으며 군데 군데 개상사화의 작은 군총이 있다. 다시 올라가면 곡두재 밑에 작은 폭포가 있는데 폭포밑의 바위틈에 더부사리 고사리가 있다.

白羊山에 있어서 비자나무의 숲과 굴거리나무 다음에는 單子葉類의 白羊花가 울것이다. 白羊花는 시냇가를 따라서 올라가다가 獅子峯으로 갈라지는 곳까지 자라고 있으나 이것이 보이지 않을만한 곳에 이르르면 지리괴불(*Lonicera*)이 나타난다. 배로 하늘말나리와 더불어 말나리가 나타나는 것도 재미있는 현상이다.

내장산과 백양산 지역에서 本調査時 채집된 식물과 확인된 식물은 다음과 같으나 이것은 本地域의 完全한 식물자원에 대한 목록은 아니다.

Ginkgoaceae 은행나무과

Ginkgo biloba L. 은행나무, 식재

Taxaceae 주목과

Cephalotaxus koreana Nakai, 개비자

Taxus cuspidata S. et Z. 주목

Torreya nucifera S. et Z. 비자나무, 人工林 ✓

Pinaceae 소나무과

Abies holophylla Max. 잣나무, 식재

Pinus densiflora S. et Z. 소나무, 절벽

Pinus rigida Miller, 리기다소나무, 식재

Cupressaceae 측백나무과

Chamaecyparis obtusa Endl. 편백, 식재

Juniperus chinensis L. 향나무, 식재

Thuja orientalis L. 측백, 식재

Salicaceae 버드나무과

Populus alba L. 은백양, 식재 ✓

內藏山一帶의 植物資源

<i>Populus euramericana</i> Guinier,	이테리포푸라, 식재
<i>Populus nigra</i> var. <i>italica</i> Koehne,	양버들, 식재
<i>Salix gilgiana</i> Seem.	내버들, 냇가 ✓
<i>Salix koreensis</i> Andersson,	버드나무, 식재
<i>Salix pseudolasiogyne</i> Lev.	능수버들, 식재

Juglandaceae 가래나무과

<i>Platycarya strobilacea</i> S. et Z.	굴피나무
--	------

Betulaceae 자작나무과

<i>Alnus japonica</i> Steudel,	오리나무, 식재
<i>Alnus hirsuta</i> Rupr.	물오리나무, 식재
<i>Carpinus erosa</i> Bl.	까치박달
<i>Carpinus laxiflora</i> Bl.	서어나무
<i>Carpinus tschonoskii</i> Max.	개서어나무
<i>Corylus heterophylla</i> var. <i>thunbergii</i> Bl.	개암나무
<i>Corylus sieboldiana</i> Bl.	참개암나무

Fagaceae 참나무과

<i>Castanea crenata</i> S. et Z.	밤나무, 비자림으로 올라가는 길가와 내장사 왼쪽 계곡의 溪床에서 자라는 2주를 제외한 대부분은 흑벌의 피해에 걸렸다.
<i>Quercus acutissima</i> Carr.	상수리
<i>Quercus aliena</i> Bl.	갈참
<i>Quercus dentata</i> Thunb.	떡갈
<i>Quercus dentatoto-mongolica</i> Nakai,	떡신갈 ✓
<i>Quercus mongolica</i> Fischer.	신갈
<i>Quercus serrata</i> Thunb.	졸참
<i>Quercus urticaefolia</i> Bl.	갈졸참

Ulmaceae 느릅나무과

<i>Celtis aurantiaca</i> Nakai,	산팽나무 ✓
<i>Celtis biondii</i> var. <i>heterophylla</i> Schneider	푼나무 ✓
<i>Celtis sinensis</i> Pers.	팽나무

內藏山國立公園一帶綜合學術調查報告書

<i>Ulmus japonica</i> Sarg.	느릅나무
<i>Zelkova serrata</i> Makino,	느티나무 ✓
Moraceae 뽕나무과	
<i>Broussonetia kazinoki</i> var. <i>humilis</i> Uyeki,	애기닥나무
<i>Cudrania tricuspidata</i> Bureau,	구적뽕나무
<i>Morus bombycis</i> Koidz.	산뽕나무
Cannabinaceae 삼과	
<i>Humulus japonica</i> S. et Z.	환삼덩굴
Urticaceae 쑥기풀과	
<i>Achudenia japonica</i> Max.	산물통이
<i>Boehmeria nivea</i> Gaudichaud,	모시풀 ✓
<i>Boehmeria tricuspis</i> Makino,	거북꼬리
<i>Laportea bulbifera</i> Weddel,	흑쑥기풀
<i>Pilea peploides</i> Hooker et Arnott,	물통이
<i>Urtica angustifolia</i> Fischer,	가는잎쑥기풀
<i>Urtica laetevirens</i> Max.	애기쑥기풀
<i>Urtica thunbergii</i> S. et Z.	쑥기풀
Loranthaceae 겨우살이과	
<i>Viscum album</i> var. <i>coloratum</i> Ohwi,	겨우사리
Santalaceae 단향과	
<i>Thesium chinense</i> Turcz.	제비꽃
Aristolochiaceae 쥐방울덩굴과	
<i>Aristolochia contorta</i> Bunge,	쥐방울덩굴
<i>Asarum sieboldii</i> Miquel,	족도리
Polygonaceae 여뀌과 (다/아)	
<i>Bilderdykia dumetora</i> Dumortier,	닭의덩굴

內藏山一帶의 植物資源

<i>Persicaria blumei</i> Gross ex Nakai,	개여뀌
<i>Persicaria chinensis</i> var. <i>thunbergiana</i> Hara,	고만이
<i>Persicaria conspicua</i> Nakai,	꽃여뀌
<i>Persicaria fauriei</i> Nakai,	가시여뀌
<i>Persicaria hydropiper</i> L.	여뀌
<i>Persicaria perfoliata</i> Gross,	머누리배꼽
<i>Persicaria senticosa</i> Nakai,	머누리밑씻개
<i>Persicaria sieboldii</i> Ohki,	미꾸리낙시
<i>Persicaria viscofera</i> Gross,	끈끈이여뀌

Chenopodiaceae 명아주과

<i>Chenopodium album</i> var. <i>centrorubrum</i> Makino,	명아주
<i>Chenopodium bryoniaefolium</i> Bunge,	좀명아주
<i>Chenopodium hybridum</i> L.	얇은명아주 ✓

Phytolaccaceae 자리공과

<i>Phytolacca esculenta</i> V. Houtte.	자리공
--	-----

Portulacaceae 쇠비름과

<i>Portulaca oleracea</i> L.	쇠비름
------------------------------	-----

Caryophyllaceae 석죽과

<i>Celastium holosteoides</i> var. <i>hallaisanense</i> Mizushina,	점나도나물
<i>Dianthus sinensis</i> L.	페랭이꽃 ✓
<i>Melandryum firmum</i> Rohrbach,	장구채
<i>Melandryum firmum</i> for. <i>pubescens</i> Ohwi,	털장구채 ✓

Ranunculaceae 미나리아재비과

<i>Aconitum pseudolaeve</i> Nak. var. <i>erectum</i> Nakai,	진범
<i>Actaea spicata</i> var. <i>nigra</i> Willdenow,	노루삼
<i>Clematis apiifolia</i> A. P. DC.	사위질빵
<i>Clematis brachyura</i> Max.	외대으아리
<i>Clematis mandshurica</i> Rupr.	으아리 ✓

<i>Ranunculus japonica</i> Thunb.	미나리아재비
<i>Ranunculus chinensis</i> Bunge,	젓가락나물
<i>Thalictrum actaeifolium</i> S. et Z.	은 평의다리
Lardizabalaceae 으름덩굴과	
<i>Akebia quinata</i> Decaisne,	으름덩굴
Menispermaceae 방기과	
<i>Cocculus trilobus</i> DC.	맹맹이덩굴
Lauraceae 녹나무과	
<i>Lindera erythrocarpa</i> Max.	비록나무
<i>Lindera glauca</i> Bl.	백동백
<i>Lindera obtusiloba</i> Bl.	생강나무
Papaveraceae 양귀비과	
<i>Chelidonium majus</i> var. <i>asiaticum</i> (Hara) Ohwi,	애기똥풀
Fumariaceae 현호색과	
<i>Corydalis ochotensis</i> Turcz.	눈괴불주머니
Capparidaceae 풍접초과	
<i>Pedicallaria pentaphylla</i> Schrank.	풍접초
Cruciferae 십자화과	
<i>Arabis nipponica</i> De Boissieu,	털장대
<i>Arabis glabra</i> Bornhardi.	장대
Crassulaceae 돌나물과	
<i>Sedum kamtschaticum</i> Fischer,	기린초
<i>Sedum polystichoides</i> Hemsl.	바위채송화
<i>Sedum sarmentosum</i> Bunge,	돌나물
<i>Sedum verticillatum</i> L.	세잎 평의다리

內藏山一帶의 植物資源

Saxifragaceae 범의귀과

<i>Astilbe chinensis</i> var. <i>dauidii</i> Fr.	노루오줌
<i>Chrysplenium grayanum</i> Max.	팽이눈
<i>Deutzia coreana</i> Lev.	매화말발도리
<i>Deutzia glabrata</i> Kom.	물참대
<i>Deutzia paniculata</i> Nakai,	꼬리말발도리
<i>Deutzia parviflora</i> Bunge,	말발도리
<i>Hydrangea serrata</i> for. <i>acuminata</i> Wilson,	산수국
<i>Philadelphus schrenckii</i> Rupr.	고광나무
<i>Ribes fasciculatum</i> var. <i>chinense</i> Max.	가마귀밥여름나무

Rosaceae 장미과

<i>Agrimonia koreana</i> Nakai,	산짚신나물 ✓
<i>Agrimonia pilosa</i> var. <i>japonica</i> Nakai,	짚신나물
<i>Crataegus pinnatifida</i> Bunge,	산사나무 ✓
<i>Geum alepicum</i> Jacquin,	큰땀무
<i>Potentilla dickinsii</i> Fr. et Sav.	돌양지꽃
<i>Potentilla freyniana</i> Bornmuller,	세잎양지꽃
<i>Pourthiaea villosa</i> var. <i>longipes</i> Nakai,	꼭지윤노리나무
<i>Prunus japonica</i> var. <i>nakaii</i> Rehder,	이스라지 ✓
<i>Prunus leveilleana</i> Koehne,	개벚나무
<i>Prunus persica</i> Batsch,	복사
<i>Prunus subhirtella</i> for. <i>ascendens</i> Ohwi,	울벚나무
<i>Prunus yedoensis</i> Mstsumura,	왕벚나무 ✓
<i>Rosa multiflora</i> Thunb.	찔레나무
<i>Rubus crataegifolius</i> Bunge,	산딸기
<i>Rubus phoenicolasius</i> Max.	곰딸기
<i>Sorbus alnifolia</i> (S. et Z.) K. Koch,	왓배나무
<i>Spiraea prunifolia</i> var. <i>simpliciflora</i> Nakai,	조팝나무
<i>Stephanandra incisa</i> Zabel,	국수나무

Leguminosae 콩과

<i>Amphicarphaea edgeworthii</i> var. <i>japonica</i> Oliver,	새콩
<i>Albizia julibrissin</i> Durazini,	자귀나무

內藏山國立公園一帶綜合學術調查報告書

<i>Cassia mimosoides</i> var. <i>nomame</i> Makino,	차풀
<i>Cercis chinensis</i> Bunge,	박태기, 식재
<i>Crotalaria sessiliflora</i> L.	활나물 ✓
<i>Desmodium fallax</i> Schindler,	애기도독놈의 갈퀴리
<i>Desmodium oldhami</i> for. <i>alba</i> T. Lee,	흰도독놈의 갈퀴리 ✓
<i>Desmodium oxyphyllum</i> DC.	도독놈의 갈퀴리 ✓
<i>Gleditsia japonica</i> var. <i>koreensis</i> Nakai,	주엽 나무 ✓
<i>Indigofera kirilowi</i> Max.	땅비싸리
<i>Indigofera koreana</i> Ohwi,	민땅비싸리, 前者보다 혼하다. ✓
<i>Kummerowia stipulacea</i> Makino,	등근매듭풀
<i>Kummerowia striata</i> (Thunb.) Schindler,	매듭풀
<i>Lathyrus davidii</i> Hance,	활량나물
<i>Lespedeza bicolor</i> Thunb.	싸리 ✓
<i>Lespedeza cuneata</i> G. Don,	비수리
<i>Lespedeza cyrtobotrya</i> Miquel,	참싸리
<i>Lespedeza maximowiczii</i> Schneider,	조록싸리
<i>Lespedeza maximowiczii</i> var. <i>tomentella</i> Nakai,	털조록싸리
<i>Lespedeza thunbergii</i> var. <i>intermedia</i> (Nakai) T. Lee,	풀싸리
<i>Lespedeza tomentosa</i> Siebold,	개싸리
<i>Maackia amurensis</i> Rupr. et Max.	다릅나무
<i>Pueraria thunbergii</i> Benth.	취
<i>Rhynchosia volubilis</i> Lour.	여우콩
<i>Robinia pseudoacasia</i> L.	아까시 나무, 식재
<i>Sophora flavescens</i> Aiton,	고삼
<i>Sophora japonica</i> L.	회화나무, 제식
<i>Trifolium repens</i> L.	토끼풀
<i>Vicia amoena</i> Fischer,	갈퀴나물
<i>Vicia angustifolia</i> Roth var. <i>minor</i> (Bertoh) Ohwi,	가는갈퀴
<i>Vicia unijuga</i> A. Br.	나비나물
<i>Wistaria floribunda</i> A. P. DC.	등 ✓

Geraniaceae 쥐손이풀과

<i>Geranium nepalense</i> var. <i>thunbergii</i> (S. et Z.) Kudo,	이질풀
<i>Geranium sibiricum</i> L.	쥐손이풀

內藏山一帶의 植物資源

Oxalidaceae 팽이밥과

Oxalis corniculata L.

팽이밥

Oxalis obtriangulata Max.

큰팽이밥

Balsaminaceae 봉선화과

Impatiens nolitangera L.

노랑물봉선

Impatiens textori Miquel,

물봉선

Rutaceae 운향과

Orixa japonica Thunb.

상산 ✓

Zanthoxylum piperitum A. P. DC.

초피

Zanthoxylum planispinum S. et Z.

개산초

Zanthoxylum schinifolium S. et Z.

산초

Simaroubaceae 소태나무과

Ailanthus altissima Swingle,

가중나무 ✓

Picrasma quassioides Bennett,

소태나무

Euphorbiaceae 대극과

Acalypha australis L.

개풀

Daphniphyllum macropodum Miquel, 굴거리, 內藏寺 左右溪谷의 斜面과 白羊寺 溪谷의 中部以上 냇가에서 자라지만 白羊山の 것은 많이 잘라졌다.

Euphorbia esula L.

흰대극 ✓

Euphorbia humifusa Willd.

땅빈대

Mallotus japonicus Muell.—Aarg. 예덕나무, 내장산 비자림 근처의 斜面과 白羊山 溪谷.

Sapium japonicum Pax. et Hoffman,

사람주나무

Securinega suffruticosa Rehder,

광대싸리

Buxaceae 회양목과

Buxus microphylla var. *koreana* Nakai,

회양목, 재식

Anacardiaceae 옷나무과

Rhus japonica L.

붉나무

內藏山一帶의 植物資源

<i>Meliosma oldhami</i> Max.	합다리 나무
Rhamnaceae 갈매 나무과	
<i>Hovenia dulcis</i> Thunb.	헛개 나무
<i>Rhamnella franguloides</i> Weberb.	가마귀 베개
<i>Rhamnus davurica</i> var. <i>nipponica</i> Makino,	참갈매 나무
<i>Rhamnus yoshinoi</i> Makino,	작자래 나무
Vitaceae 포도과	
<i>Ampelopsis brevipedunculata</i> var. <i>heterophylla</i> Hara,	개머루
<i>Cayratia japonica</i> Gagnepain,	거지덩굴 ✓
<i>Parthenocissus tricuspidata</i> Planchon,	담쟁이덩굴
<i>Vitis amurensis</i> Rupr.	왕머루
<i>Vitis flexuosa</i> Thunb.	새머루
Tiliaceae 피 나무과	
<i>Grewia biloba</i> var. <i>parviflora</i> Handel.—Mazett.	장구밥 나무 ✓
<i>Tilia mandshurica</i> Rupr.	찰피 나무
<i>Tilia miqueliana</i> Max.	보리자 나무 ✓
Malvaceae 아욱과	
<i>Hibiscus syriacus</i> L.	무궁화, 제식
<i>Malva olitoria</i> Makino,	아욱, 제배 ✓
Sterculiaceae 벽오동 나무과	
<i>Corchoropsis psilocarpa</i> Harms et Loesn.	까치깨
<i>Firmiana platanifolia</i> Schott. et Endl.	벽오동, 식재 ✓
Actinidiaceae 다리 나무과	
<i>Actinidia arguta</i> Planchon,	다래
<i>Actinidia polygama</i> Max.	개다래
Guttiferae 고추나물과	
<i>Hypericum ascyron</i> L.	물레 나무

Hypericum erectum Thunb.

고추나무

Violaceae 제비꽃과

Viola acuminata Ledeb.

줄방제비꽃

Viola albida Palibin,

태백제비꽃

Viola albida var. *chaerophylloides* Maekawa,

남산제비꽃

Viola mandshurica var. *ciliata* Nakai,

제비꽃

Viola keiskei for. *okuboi* T. Lee,

잔털제비꽃

Viola variegata Fischer,

알록제비꽃

Flacourtiaceae 이 나무과

Idesia polycarpa Max. 이 나무, 전망대로 올라가는 길옆에 높이 20m, 지름 40cm 내외 되는 커다란 나무가 있고 神仙峯 7分稜線 斜面에도 높이 10m 정도의 나무가 있으며 結實이 잘 되고있다. 따라서 神仙峯에서 전망대로 향한 斜面에는 군데 군데 이런 나무가 있지않나 생각되며 또 어린 苗木도 때로 보인다.

Elaeagnaceae 브리수나무과

Elaeagnus umbellata Thunb.

브리수나무 ✓

Lythraceae 부처꽃과

Lagerstroemia indica L.

매롱나무

Alangiaceae 박취 나무과

Alangium platanifolium var. *macrophyllum* Wangerin,

박취 나무

Onagraceae 바늘꽃과

Circaea quadrisulcata Fr. et Sav.

말털이슬 ✓

Oenothera odorata Jacquin,

달맞이꽃

Araliaceae 두릅나무과

Acanthopanax sessiliflorus (Rupr. et Max.) Seem.

오갈피 ✓

Aralia elata Seem.

두릅나무

Hedera rhombea S. et Z.

송악 ✓

內藏山一帶의 植物資源

Kalopanax pictus Nakai, 음나무

Umbelliferae 산형과

Cnidium monnieri (L.) Cusson, 벌사상자 ✓

Heracleurum moellendorffii Hance, 어수리

Hydrocotyle nepalensis Hooker, 피막이 ✓

Peucedanum terebinthaceum Fischer, 기름나무

Sanicula chinensis Bunge, 참반디

Torilis japonica (Houttuyn) DC. 긴사상자

Cornaceae 층층나무과

Cornus controversa Hemsley, 층층나무

Cornus macrophylla Walich, 곰의말채

Cornus kousa Buerg. 산딸나무

Ericaceae 진달래과

Rhododendron mucronulatum Turcz. 진달래

Rhododendron mucronulatum var. *ciliatum* Nakai, 털진달래

Rhododendron schlippenbachii Max. 철쭉

Rhododendron yedoense var. *poukhanense* Nakai, 산철쭉

Vaccinium oldhami Miquel, 정금나무

Pyrolaceae 노루발과

Chimaphila japonica Miquel, 매화노루발

Pyrola japonica Klenze, 노루발풀

Primulaceae 앵초과

Lysimachia clethroides Duby, 큰까치수염 ✓

Lysimachia davurica Ledeb. 좁쌀풀

Ebenaceae 감나무과

Diospyros kaki var. *domestica* Makino, 감나무

Diospyros latus L. 고욤나무

Symplocaceae 노린재나무과

Symplocos chinensis for. *pilosa* Ohwi, 노린재

Styracaceae 때죽나무과

Styrax japonica S. et Z. 때죽나무

Styrax obassia S. et Z. 쪽동백나무

Oleaceae 물푸레나무과

Chionanthus retusus Lindley et Pax. 이팝나무, 비자림이 있는 계곡의 稜線 근처

Forsythia koreana Nakai, 개나리

Fraxinus mandshurica Rupr. 들메나무

Fraxinus rhynchophylla Hance, 물푸레나무

Fraxinus sieboldiana Bl. 쇠물푸레

Ligustrum obtusifolium S. et Z. 쥐똥나무

Syringa velutina Kom. 털개회나무 ✓

Gentianaceae 용담과

Gentiana scabra var. *buergeri* Max. 용담

Apocynaceae 협죽도과

Nerium indicum Mill. 협죽도, 식재 ✓

Trachelospermum asiaticum var. *intermedium* Nakai, 마삭줄

Asclepiadaceae 박주가리과

Metaplexis japonica (Thunb.) Makino, 박주가리

Convolvulaceae 메꽃과

Calystegia japonica (Thunb.) Choisy, 메꽃

Cuscuta australis R. Br. 실새삼

Cuscuta japonica Choisy, 새삼

Borraginaceae 지치과

Lithospermum arvense L. 개지치

內藏山一帶의 植物資源

Verbenaceae 마편초과

- Callicarpa japonica* Thunb. 작살나무
Clerodendron trichotomum Thunb. 누리장나무

Labiatae 꿀풀과

- Ajuga decumbens* Thunb. 금란초
Ajuga spectabilis Nakai, 자란초
Clinopodium chinense var. *parviflorum* Hara, 층층이
Clinopodium chinense var. *shibetchense* Koidz. 산층층이
Elscholtzia patrinii (Lepechin) Garcke, 향유
Elscholtzia splendens Nakai, 꽃향유
Isodon excisus (Max.) Kudo, 오리방풀
Isodon inflexus (Thunb.) Kudo, 산박하
Lamium album var. *barbatum* (S. et Z.) Fr. et Sav. 광대수염
Leonurus sibiricus L. 익모초
Lycopus coreanus Leveille, 썩싸리
Meehania urticifolia (Miquel) Makino, 벌깨덩굴
Orthodon grosseserratum (Max.) Kudo, 쥐깨풀
Orthodon punctulatum (J. F. Gmelin) Ohwi, 들깨풀
Prunella vulgaris var. *lilacina* for. *asiatica* Hara, 꿀풀
Scutellaria fauriei Lev. et Vaniott, 그늘꿀무꽃 ✓
Stachys riederi var. *hispidula* Hara, 개석잠
Teucrium japonicum Houttuyn, 개곽향

Solanaceae 가지과

- Lycium chinense* Miller, 구기자나무 ✓
Physalisstrum echinatum (Yatabe) Makino, 가시파리 ✓
Solanum lyratum var. *pubescens* (Bl.) Nakai, 배풍등
Solanum nigrum L. 가마중

Scrophulariaceae 현삼과

- Melampyrum roseum* Max. 꽃머누리밥풀

內藏山國立公園一帶綜合學術調查報告書

<i>Melampyrum ovalioflum</i> Nakai,	알머누리밥풀
<i>Mimulus inflatus</i> (Miquel) Nakai,	물파리아제비
<i>Paulownia tomentosa</i> Thunb.	참오동나무 [✓]
<i>Scrophularia buergeriana</i> Miquel,	현삼
Acanthaceae 쥐꼬리망초과	
<i>Justicia procumbens</i> L.	쥐꼬리망초
Phrymaceae 파리풀과	
<i>Phryma leptostachya</i> var. <i>asiatica</i> Hara,	파리풀
Plantaginaceae 질경이과	
<i>Plantago asiatica</i> Decaisne,	질경이
Rubiaceae 꼭두선이과	
<i>Galium gracilens</i> (A. Gray) Makino,	좁네잎갈퀴
<i>Galium paradoxum</i> Maximowicz,	두메갈퀴
<i>Paederia scandens</i> (Lour.) Merrill,	제요등
<i>Rubia akane</i> Nakai,	꼭두선이
Caprifoliaceae 인동과	
<i>Lonicera cerassoides</i> Nakai,	지리산피불
<i>Lonicera harai</i> Makino,	길마가지나무
<i>Lonicera japonica</i> Thunb.	인동
<i>Sambucus latipinna</i> var. <i>miquelii</i> Hara,	지렁쿠나무
<i>Viburnum erosum</i> Thunb.	덜꿩나무
<i>Viburnum dilatatum</i> for. <i>pilosulum</i> Nakai,	가막살나무
<i>Weigela florida</i> (Bunge) A. P. DC.	붉은병꽃
<i>Weigela subsessilis</i> L. H. Baley,	병꽃나무
Valerianaceae 마타리과	
<i>Patrinia scabiosaefolia</i> Fischer ex Link,	마타리
<i>Patrinia villosa</i> (Thunb.) Jussieu,	쪽갈

Cucurbitaceae 박과

Trichosanthes kirilowi var. *japonica* Kimura, 노랑하늘타리

Campanulaceae 초롱꽃과

Adenophora tyosenensis Nakai, 잔대

Codonopsis lanceolata (S. et Z.) Bentham et Hooker, 더덕

Phyteuma japonicum Miquel, 영아자

Platycodon grandiflorum A. P. DC. 도라지

Compositae 국화과

Adenocaulon himalaicum Edgeworth, 멸가치 ✓

Ainsliaea acerifolia Schulz.—Bip. 단풍취

Artemisia capilaris Thunb. 사철쭉 ✓

Artemisia feddei Lev. et Vaniott, 땃쭉

Artemisia japonica Thunb. 제비쭉

Artemisia keiskeana Miquel, 맑은대쭉

Artemisia montana Pamp. 산쭉

Artemisia princeps var. *orientalis* (Pamp) Hara, 쭉

Aster ageratoides Turcz. 까실쭉부쟁이

Aster ciliatus Kitamura, 개쭉부쟁이

Aster scaber Thunb. 참취

Atractylodes japonica Koidz. 삽주

Bidens bipinnata L. 도깨비바늘 ✓

Bidens tripartita L. 가막살 ✓

Cacalia pseudo-taimingasa Nakai, 어리병풍

Carpesium abrotanoides L. 담배풀

Carpesium divaricatum S. et Z. 긴담배풀

Chrysanthemum indicum L. 감국 ✓

Chrysanthemum zawadskii var. *latilobum* Kitam. 구절초

Cirsium japonicum var. *ussuriense* Kitam. 엉겅퀴

Cirsium setidens Nakai, 고려엉겅퀴

Erigeron annuus L. 개망초

內藏山國立公園一帶綜合學術調查報告書

<i>Erigeron canadensis</i> L.	망초
<i>Eupatorium japonicum</i> Thunb.	등골나물
<i>Eupatorium japonicum</i> var. <i>tripartitum</i> (Mak.) Nakai,	향등골나물 ✓
<i>Leibnitzia anandria</i> (L.) Nakai,	숨나물
<i>Petasites japonica</i> (S. et Z.) Max.	머위
<i>Saussurea grandifolia</i> Max.	서덜취
<i>Saussurea seoulensis</i> Nakai,	분취 ✓
<i>Siegesbeckia glabrescens</i> Makino,	진득찰
<i>Solidago virgaurea</i> var. <i>asiatica</i> Kitamura,	미역취
<i>Syneilesis palmata</i> (Thunb.) Max.	우산나물
<i>Synulus deltoides</i> (Aiton) Nakai,	수리취
<i>Lactuca indica</i> var. <i>laciniata</i> Hara,	왕고들빼기
<i>Lactuca indica</i> var. <i>laciniata</i> for. <i>indivisa</i> Hara,	가는잎 왕고들빼기
<i>Lapsana apogonoides</i> (Max.) Hook. f. et Jackson,	개브리랭이 ✓
<i>Picris hieracioides</i> subsp. <i>japonica</i> Krylv.	쇠서나물

Abstract

Vegetation of Mts. Naejang and Paekyang (Mainly of Gymnosperms and Dicots)

Vegetation of the Mts. Naejang and Paekyang have been investigated in order to give special attention to the plants of botanical value growing in those areas. *Torreya nucifera* of Mt. Paekyang and *Daphniphyllum macropodum* of Mt. Naejang have well been protected as the natural monuments. Since those places of Mts. Naejang and Paekyang become the places of scienic beauty by the law there arose a problem to protect natural vegetation as well as the landscape of the area.

The investigator proposed to protect following vegetations and plant species along with some older individual stocks.

Mt. Naejang; Communities *Torreya nucifera* and *Daphniphyllum macropodum*. *Mallotus japonica*, *Idesia polycarpa*, *Acer palmatum* var. *nakaii*, *Tilia mandshurica*, *Chionanthus retusus* and two stocks of *Castanea crenata* which have been resisted from gall insect damage.

Securinega suffruticosa, *Celastrus orbiculatus* of the vallay bettom and *Ilex macropoda* near *Torreya* community are supposed to be the biggest size known of the species.

Mt. Paekyang; Communities of *Torreya nucifera* and *Daphniphyllum macropodum*. *Celastrus stephanotifolius* Makino was reported from this area though it was missed to find during this investigation. It has been reported from south to this area and belongs to a rare species.